



*Smarter Tools for
Smarter Work*

Referencia Rápida



Herramientas para el mantenimiento y
reparación de:

CALDERAS

CONDENSADORES

INTERCAMBIADORES DE CALOR

EVAPORADORES

**REFRIGERADORES /
ABSORBEDORES**

ENFRIADORES

Thomas C. Wilson, Inc.



El Wils-Away™ 1000 Limpiando una Caldera Piro Tubular



El Wils-Tronic™ con el Expansor Rebordeador



Wilson... Tradición de Familia

La compañía Thomas C. Wilson, Inc. fue fundada por mi abuelo en 1925. Desde entonces la compañía ha crecido en la industria de calderas, intercambiadores de calor, condensadores y refrigeradores. Mundialmente los profesionales en mantenimiento de edificio, los ingenieros de fabricación y los encargados de talleres escogen a Thomas C. Wilson por su gran calidad de herramientas, experiencia y dedicación al servicio al cliente.

Nuestro éxito a través de los años ha sido un resultado directo de esta dedicación. Desde nuestra línea directa de 24 horas de servicio a nuestra garantía de reembolso, nosotros estamos comprometidos no solo a la calidad de nuestros productos pero también a su satisfacción completa.

Nuestro departamento de ingeniería continua actualizando nuestra línea de productos y desarrollando nuevas innovaciones – todo para ayudar aumentar su eficiencia, reparando y manteniendo intercambiadores de calor, calderas, condensadores, refrigeradores/absorbedores y productos similares.

Stephen Hanley
Presidente

Thomas C. Wilson, Inc.
21-11 44th Avenue
Long Island City, NY 11101-5088
Tele (718) 729-3360 | (800) 230-2636
Fax (718) 361-2872
www.tcwilson.com
tcwilson@tcwilson.com



El Series 909-1700 con el 114 Expansor Acampanado

Servicio de Línea Directa

Si usted tiene preguntas técnicas de cualquiera de nuestros productos, llámenos al **800-230-2636** y hable con un representante de Thomas C. Wilson, Inc.

Satisfacción al Cliente/Garantía de Reembolso

Si por alguna razón usted no está satisfecho con su compra, simplemente lo devuelve a nosotros dentro de 10 días y nosotros le reembolsaremos el costo de compra de la unidad, no incluye costos de envío y manejo.

Un Año de Garantía

Nuestros productos son fabricados, probados e inspeccionados de acuerdo con los requerimientos estrictos de ingeniería y son garantizados a ser libres de defectos en materiales y ejecución.*

Entrega

Nuestros productos son entregados por todos los portadores mayores y entrega al día siguiente está disponible.

¿Qué opinas?

Nosotros siempre estamos interesados en sus comentarios. En Thomas C. Wilson, Inc. trabajamos diariamente para mejorar nuestros productos y ofrecer el mejor servicio de atención al cliente. Contáctenos con sus comentarios o sugerencias, o visítenos a www.tcwilson.com.

Como Ordenar

Llámenos al **800-230-2636** con el producto y número de referencia. Nuestro ingenieros de ventas están disponibles de Lunes a Viernes, 8:30AM a 6:30PM hora Este. Si usted no está seguro de la herramienta que necesita, provéale los detalles a uno de nuestro personal experimentado para asistirle con su selección.

Se acepta Visa, MasterCard o American Express. Mínima orden de \$50.00.

Todos los productos de Thomas C. Wilson son diseñados y fabricados en los Estados Unidos en nuestra instalación industrial en Nueva York.

*La garantía es sujeto de condiciones y limitaciones. Llame para más detalles.

Herramientas para Limpieza de Tubería 4

Herramientas para Intercambiadores de Calor

| | |
|---|---|
| Wils-Away™ Eléctrico (500, 520, 1000, 2000) | 5 |
| Wils-Matic™ Automático para Limpieza de Tubo. | 6 |
| Ejes y Cubiertas | 6 |
| Series MS Accionado por Aire. | 7 |
| Series PG Accionado por Aire | 7 |
| Wils-Away Neumático (3000, 4000) . . . | 8 |
| Pistola/Blo Accionado por Aire/Agua . . | 8 |

Accesorios. 9–11

Herramientas para Limpieza de Tubo de Agua

| | |
|---|----|
| Series C Accionado por Aire | 12 |
| Series ECT Accionado por Aire | 12 |

Herramientas para Limpieza Piro Tubular

| | |
|--|----|
| Wils-Away Eléctrico (1500, 2500) | 13 |
| Series FT Accionado por Aire | 13 |

Herramientas para Intercambiadores de Calor y Calderas

| | |
|--|----|
| Expansores de Condensar de 3-Rodillo. 14 | |
| Expansores de Condensar de 5-Rodillo. 14 | |
| Wils-Tronic™ Motor de Rolado. | 15 |
| Wilson Torq-Air Matic™ | 15 |
| Motor de Rolado Eléctrico para Tubo . 16 | |
| Kit para Manejo de Planta Wils-Away Eléctrico (9000, 9100) | 16 |

Expansores de Caldera

| | |
|--|----|
| Series 909 Motor de Rolado Neumático | 17 |
| Expansor Rebordeador Wilson | 18 |
| Tapones para Tubo de Caldera. | 18 |
| Cortadores Hidráulico | 19 |
| Expansores para Tubo de Caldera . . . 19 | |

Herramientas para Limpieza de Tubería

Thomas C. Wilson tiene una extensa línea de productos para la limpieza de tuberías. Están disponibles kit eléctrico y accionado por aire. Por favor utilice el gráfico debajo para determinar la solución apropiada.



Intercambiadores de Calor
 Condensadores
 Refrigeradores
 Absorbedores
 Caldera Piro Tubular
 Calderas de Tubo de Agua
 PG, PGX2, TP-302
 EP, Series FT
 C, Series MS
 Series ECT
 Pistola-Blo
 Wils-Away Eléctrico
 Wils-Away Neumático
 Impulsión Competente

| Herramientas | ID del Tubo (Pulgadas) | Descripción | Tubos Compatibles | | | | | | Sistemas Soportado | | | | | |
|--------------|------------------------|---|-------------------|---|---|---|---|---|-----------------------|---|-----------------------|---|---|---|
| | | | | | | | | | (accionados por aire) | | (Eléctrico/Neumático) | | | |
| | 1/2 a 6 | Remueve Depósitos Suaves a Polvoroso | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1/2 a 3 1/2 | Remueve Depósitos Suaves a Polvoroso | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1/2 a 6 | Remueve Depósitos Mojados y Viscoso | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ |
| | 1/4 a 4 | Remueve Escombros Ligero a Mediano | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | ■ |
| | 1/4 a 1 | Limpia Tubos Rayados | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ |
| | 1/2 a 1 | Limpia Tubos Condensado en Superficie | | | | | | | | | | ■ | ■ | ■ |
| | .287-.958 | Remueve Suaves Depósitos Ligero a Mediano | | | | | | | | | | ■ | | |
| | 1/2 a 2 | Remueve Oxido Fino a Mediano Suave o Duro | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |
| | 1 3/8 a 22 | Remueve Depósitos Pesados/Duro | | | | ■ | ■ | | ■ | ■ | | | | |
| | 3/8 a 2 3/16 | Corta Através de Oxido Duro/Tubos Tapados | ■ | ■ | ■ | | | ■ | | | | | | |
| | 2 a 6 | Limpia Tubos Tapados/Oxido Duro | | | | ■ | ■ | | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | |

Wils-Away™ Sistema Eléctrico para Limpieza

Aplicaciones

- Limpiando tubos rectos y curvos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calentadores de Agua, Enfriadores, y Otros Recipientes a Presión de Diámetro Pequeño.
- 3/8 a 1½-pulgada (9.5 a 38.1 mm) Diámetro externo
- Remueve Suave Depósitos Ligero a Mediano

El Kit Wils-Away incluye:

- Unidad de Impulsión Eléctrica (unidad con ruedas o compacto)
- Pedal de Pie-Una Sola Dirección
- Acoplador de Eje de Repuesto de Seguridad (Series WAW-500 *solamente*)
- 25-Pies Eje y Cubierta (7.6 M)
- Set de 6 Cepillos de Nylon Espiral
- 0-
- Cepillo Expandible en Bronce y Set de Reserva
- Servicio Manual

Doble Pedal de Pie (para control remoto delantero/reverso) es un accesorio opcional.



Especificaciones

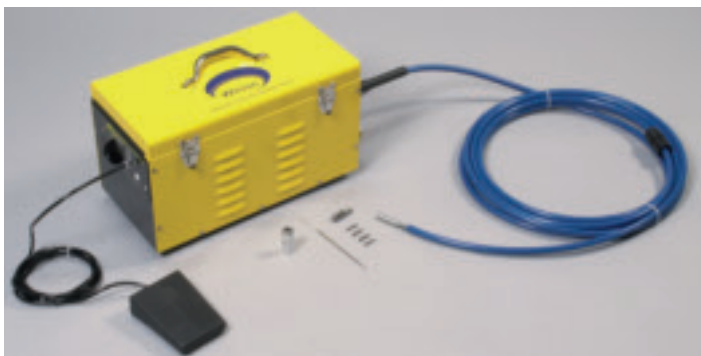
Unidad con Ruedas

Unidad de Impulsión 55 lbs.; 12" H x 23" W x 11½" D (25 Kg; 305 x 584 x 292 mm)

Unidad de Impulsión Compacta 35 lbs.; 10" H x 18" W x 8½" D (16 Kg; 254 x 457 x 216 mm)

Velocidad 1,725 rpm

Fuerza 1/2 HP (Series WAW-500)
1 HP (Series WAW-1000)



Conjunto WAW-520 Compacto



Conjuntos WAW-500 y WAW-1000

Wils-Matic™ Automático para Limpieza de Tubo



Aplicaciones

- Limpiando Tubos Rectos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calentadores de Agua, Enfriadores, y Otros Recipientes a Presión de Diámetro Pequeño.
- 1/2 – 1¼-Pulgada (15.9 a 31.8 mm) Diámetro Externo
- Remueve Suave Depósitos Ligero a Mediano

El Kit Wils-Matic Incluye:

- Unidad de Impulsión Eléctrica con Unidad con Ruedas
- Montaje Pistola Alimentador
- Arnés de Seguridad Pistola Alimentador
- Eje y Cubierta – 45 pies
- Unidad de Parada de la Longitud del Eje
- Servicio Manual SM-165

Patente Pendiente

Especificaciones

Monto en Carro

| | |
|------------------------|--|
| Unidad de Impulsión | 85 lbs.; 42" H x 30" W x 16" D (38 kg, 1067 x 762 x 406 mm) (excluyendo Montaje de Arma y Eje) |
| Velocidad del Eje | 1,725 rpm |
| Alimentador del Eje | 4.2 pies (1.3 M) por segundo |
| Fuerza de Alimentación | 60 lbs. (267 N) |
| Fuerza del Motor | 1 HP (0.75 kw) |
| Fuerza de Entrada | 15 amps |
| Voltaje/Frecuencia | 115 volt 60 Hz (220 volt 50/60 Hz disponible) |

Ejes y Cubiertas Flexible

Wils-Away™ ejes y cubiertas están disponibles en nylon, teflón, acero, y acero con capa de goma. Las opciones del teflón, acero y acero con capa de goma se opera solamente seco. Están disponibles en varias longitudes, incluyendo 15, 25, 35, 45 y 60 pies, y se ofrecen en distintos tipos de materiales.



9720



9722



9724



9730-9025

Series MS Sistema Accionado por Aire para Limpieza de Tubo

Aplicaciones

- Limpiando tubos rectos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calderas de Diámetro Pequeño, Otros Recipientes a Presión Debajo de 2 Pulgadas del Diámetro Externo.
- 5/8 a 2-Pulgada (15.9 a 50.8 mm) Tubos de Diámetro Externo
- Remueve Oxido Ligero a Moderado

El Kit MS Series Incluye:

- MS Motor de Aire
- Sostenedor Flexible Tipo C
- Cepillo Expandible de Acero con Set de Reserva
- Cabezales Cortante Modelo A con Set de 4 Cortadores de Reserva
- 25-Pies Línea de Aire con Acopladores
- Set de Reserva de Láminas de Rotor con Llave
- Caja de Herramienta
- Servicio Manual

| Especificaciones | |
|------------------|---|
| Velocidad: | 8,000 a 10,000 rpm |
| Aire: | 80 a 125 psi |
| Motor: | Laminas de acero del rotor y servicios de tierra de precisión resulta en alto desempeño y durabilidad |



Series PG Sistema Accionado por Aire para Limpieza de Tubo

Aplicaciones

- Limpieza de Tubos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calentadores de Agua, Enfriadores, Evaporadoras, y otros recipientes a presión de diámetro pequeño
- 1/4 a 1¼ -Pie (6.4 a 31.8 mm) Tubos del Diámetro Externo
- Remueve Depósitos Pesados y Limpia Tubos Atascados

El Kit Series PG Incluye:

- PG o PGX-2 Motor de Aire
- 4 5-Pies Ejes de Taladro
- 2 M Pedacito Cortador
- Láminas de Rotor de Reserva
- 3/8-Pulgada Manguera de Barrido (15 Pies./4.5M)
- Set de Laminas de Rotor de Reserva, Llave de Rotor y Llave Ajustable
- Caja de Herramienta
- Servicio Manual

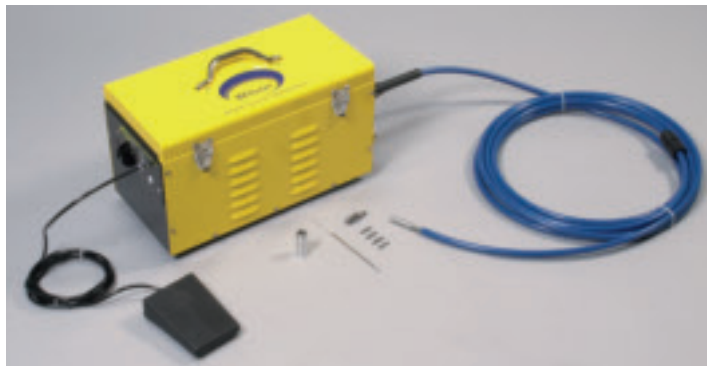
| Especificaciones | |
|------------------|---|
| Velocidad: | 8,000 a 10,000 rpm |
| Aire: | 80 a 125 rpm |
| Motor: | Dos modelos cubre una amplia gama de tamaños de tubos |



Wils-Away™ Sistema Neumático para Limpieza de Tubo



Wils-Away 3000



Wils-Away 4000

Aplicaciones

- Limpieza de Tubos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calentadores de Agua, Enfriadores, y Otros Recipientes a Presión de Diámetro Pequeño
- 3/8 a 1½-Pulgada (9.5 a 38.1 mm) Tubo Diámetro Externo
- Remueve Depósitos Mediano a Pesado
- Sistema de Limpieza Ideal Para Cuando No Está Disponible la Electricidad
- Motor de Aire Permite que el Operador Controle la Velocidad de Rotación de Cabeza de Limpieza y Eje y Cubierta

El Kit de Wils-Away Neumático Incluye:

- Unidad con Ruedas o Unidad Impulsor Compacto con Compartimiento para Herramienta
- Eje y Cubierta Flexible
- Pedal de Pie
- 6 cepillos de Nylon Espiral
- 0 -
- Cepillo Expandible en Bronce y Set de Reserva Adicional
- Servicio manual

Especificaciones

| | |
|------------------------------|--|
| Unidad con Ruedas | |
| Unidad de Impulsión | 58 lbs.; 12" H x 23" W x 11½" D (26 Kg; 305 x 584 x 292 mm) |
| Unidad de Impulsión Compacta | 32 lbs.; 10" H x 18" W x 8½" D (14 Kg; 254 x 457 x 216 mm) |
| Velocidad | 500 a 3,000 rpm |
| Consumo de Aire: | 15 CFM @ 90 psi (WAW-3000) 40 CFM @ 90 psi (WAW-4000) |
| Fuerza: | 1½ HP (WAW-3000) 4 HP (WAW-4000) |
| Manguera de Aire: | 3/8" Mínimo 1/2" 50 pies – Numero de Referencia 9600-0121 |

Pistola-Blo Sistema Accionado por Aire/Agua para Limpieza de Tubo



Aplicaciones

- Limpieza de Tubos para Intercambiadores de Calor, Condensadores, Refrigeradores, Absorbedores, Calentadores de Agua, Enfriadores, y Otros Recipientes a Presión de Diámetro Pequeño
- 3/8 a 1-Pulgada (9.5 a 25.4 mm) Tubo Diámetro Externo
- Remueve Suave Depósitos Ligero a Mediano
- Ideal Para Remover Suave Fango o Crecimiento de Marina Que es Típico en Condensadores de Vapor, Refrigeradores y Absorbedores

El Kit Pistola-Blo Incluye:

- Pistola-Blo con Protector de Repuesto
- Paquete de 25 Tapones-Blo
- Paquete de 6 Cepillos-Blo
- Manguera de Aire / Agua
- Caja de Herramienta
- Servicio Manual



Aspiradora Detector de Escape™

Aplicaciones

Aspiradora Detector de Escape™ (VLD) es un instrumento de prueba sencillo usado por fabricantes y usuarios de condensadores, intercambiadores de calor y otros aparatos tubulares para identificar tubos con escape. Una persona hace el trabajo. El sella el extremo de cada tubo con el tapón para tubo tipo broche de presión, después el oprime el inyector revestido de goma en el extremo cercano del tubo y presiona el gatillo. Aire comprimido fluye por un compartimiento para producir una aspiradora en el tubo probado. Cuando esta aspiradora alcanza un nivel satisfactorio, el suelta el gatillo. Un calibrador constante indica un buen tubo. Una aspiradora que cae indica un tubo con escape. Usando un 90 PSI de aire limpio y seco, un tubo típico (1-pulgada Diámetro Externo x 20 Calibre y 20 pies de largo) puede ser probado en 6 a 8 segundos. La herramienta pesa 2¼-lbs y es equipado con un silenciador, para que pueda ser operado aun en lugares limitados.



Tapones para Tubo

Los tapones para tubos ofrecen un método rápido, eficiente y económico para sellar los tubos con escapes. Se instalan fácilmente, para así poner nuevamente en funcionamiento los recipientes a presión. Se requiere de mínima impulsión para implementar un sello positivo en segundos.

Materiales Disponibles:

- Brasa
- Acero de Carbón
- Acero Inoxidable
- Fibra
- Monel (hecho para ordenar)
- Tamaños y Materiales Personalizado (Podemos hacer tapones para tubo de cualquier material en cualquier tamaño. Contáctenos con sus requerimientos.)

Los tapones para tubo son empaquetados 10 por caja, excepto 1½-pulgada del Diámetro Externo o tapones más grandes los cuales son empaquetados individualmente.

Como usar los Tapones para Tubo de Dos Piezas:

- Para sellar condensadores con escape y tubos para intercambiadores de calor sin dañar las placas tubulares.
- Aplique el anillo correcto en el tubo. (Ordenar por el Diámetro Externo del Tubo y Calibrador.)
- Tapón estrecho contraído es introducido al anillo, lo cual esta contraído adentro y es paralelo al tubo externo. Esto le da una expansión nivelado al anillo y un contacto largo al sello. Disponibles en varios metales: acero inoxidable 316 o 304, acero de carbón y otros.

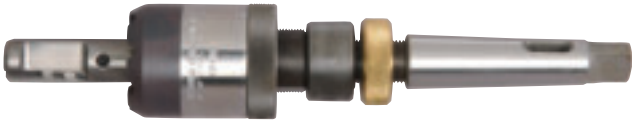


Tapón para Tubo de Dos Piezas —
Condensadores e Intercambiadores de Calor



Tapón para Tubo de Una Pieza —
Condensadores, Intercambiadores de Calor
y Calderas

Herramientas Ranuradora



Características

- Ranurar Placas Tubulares para Intercambiadores de Calor, Condensadores y Tambor de Caldera
- Agrega Fuerza a Tubo a Tubo Soldadura de Asiento
- Ajustamiento para Ranurar Profundo y Posicionar Placas Tubulares

Pedacito Estándar son 1/8" x 1/4" x 1/8". Configuraciones de otro pedacito están disponibles, consulte la factoría.

1/8" 1/4" 1/8"



Cortadores Manual



Características

- Para Cortar y Remover Tubos Ferrosos o No Ferrosos
- Corta Tubos en Segundos
- Se Adapta a Taladros Eléctrico y Neumático
- Cortar Manual
- Extraer para retractar pedacito

Aplicaciones

- Usar Cuando Hay Proyección Considerable para Ser Cortado
- Proyección Disponible para 2 a 5-Pulgada
- Para Ordenar, Especifique el Diámetro Externo y Proyección

Cortador de Tubo de Una-Revolución



Aplicaciones

- Para uso en Intercambiadores de Calor
- Corta hasta 7-Pulgada-de Grueso en Placas Tubulares
- No Requiere de un Impulsor Especial, Usa un Trinquete o Llave de Mano
- Cortador Fácilmente Reemplazable

Herramientas de Expulsión / Desintegrador de Tubo



Características

- Minimiza Costos para el Remueve de Tubo
- Diseñado Específicamente para Acompañar la Herramienta Reductora para Tubo de Pared

Extractor Manual



Características

- Fácil de Usar
- Solamente Llaves de mano para Introducir y Retirar
- Se Agarra Corta La Longitud en General para Operar en Lugares Apretados



Herramientas Refrentada para Extremo de Tubo — Tipo Inserta: 5/8 a 2-Pulgada del Diámetro Externo del Tubo

Características

- Collar Ajustable Provee Control de Proyección
- Pequeñas Cortadoras son Reemplazables Fácilmente, Alargando la Vida del Producto
- Pilotos Delrin son Disponibles para 5/8-Pulgada y Herramientas Mas Grandes para Aplicaciones Sin Rayar



Modelo Demostrado
930-5000 Motor con
3/8" Jacobs Chuck

Extractor Hidráulico Wilson: WPP-1500



Características

- Gran-Potencia, Cilindro Hidráulico de Doble Acción con Regreso Hidráulico
- Válvula de Alivio de Seguridad en Cilindro Protege Contra Sobre Comprimir.
- Actuación Rápida, La Cerradura de Seguridad Montada en Cilindro Provee Contacto Positivo con Extensión.
- Toda Conexiones de Manguera al Cilindro y Pompa Tiene Acopladores para Rápida Desconexión



Series C Sistema Accionado por Aire para Limpieza de Tubo



Aplicaciones

- Limpieza de Tubos Curvos o Rectos para Calderas de Agua, Otros Recipientes de Presión, Líneas de Trasmisión y Muchas Otras Aplicaciones
- 1 a 2½-Pulgada (25.4 a 63.5 mm) Diámetro Externo del Tubo
- Removiendo Suaves Depósitos Ligero a Mediano

El Kit Series C Incluye:

- C Motor de Aire
- Sostenedor Flexible Tipo C
- Cepillo Expandible de Acero y Set de Reserva
- y -
- Cabezales Cortantes Modelo A y Set de Cortadores de Reserva
- 25-Pies Manguera de Aire con Acopladores
- Set de Reserva de Láminas de Rotor y Llave para Rotor
- Caja de Herramienta
- Servicio Manual

Especificaciones

| | |
|------------|--|
| Velocidad: | 9,000 rpm |
| Aire: | 80 a 125 psi |
| Motor: | Laminas de acero del rotor y superficie de precisión resulta en alto desempeño y durabilidad |

Series ECT Sistema Accionado por Aire para Limpieza de Tubo



Aplicaciones

- Limpieza de Tubos con Curvas o Recto en Calderas, Re-Calentadores, Economizadores y Otras Recipientes a Presión de Diámetro Grande
- 2½ a 7½-Pulgada (63.5 a 190.5 mm) Diámetro Externo del Tubo
- Removiendo Duro Depósitos Mediano a Pesado

El Kit Series ECT Incluye:

- Motor de Aire ECT con Set de Reserva de Laminas de Rotor
- Cabeza Cortador CHJ o SE con Set de Reserva de Cortadores, Pequeñas Cortadores y Pins de Bisagra
- Caja de Herramienta y Set de Llaves
- Servicio Manual

Especificaciones

| | |
|------------|---|
| Velocidad: | 10,000 rpm |
| Aire: | 80 a 125 psi |
| Motor: | Phenolite Lamina de rotor y superficie de precisión resulta en alto desempeño y durabilidad |

Wils-Away™ Sistema Eléctrico para Limpieza de Tubo

Aplicaciones

- Limpieza para Tubos Rectos en Calderas Piro Tubular, Calentadores de Aire y Otros Recipientes a Presión
- 1½ a 4½-Pulgada (38.1 a 114.3 mm) Diámetro Externo del Tubo
- Removiendo Hollín y Escala

El Kit Wils-Away Incluye:

- Unidad Impulsor Eléctrico con Carro Despegable y Caja de Herramientas Construido
- Pedal de Pie-Una Sola Dirección
- 25-Pie (7.6 M) Eje y Cubierta Flexible
- Inyector Conector para Aspiradora
- Set de 6 Cepillos de Acero Espiral y Adaptador - 0 -
- Cepillo Expandible de Acero con Set de Reserva y Adaptador
- Servicio Manual



Especificaciones

| | |
|----------------------|--|
| 1 HP Unidad Impulsor | 62 lbs. (28 kg) |
| 2 HP Unidad Impulsor | 72 lbs. (32 kg) |
| Dimensiones | 12" H x 23" W x 11½" D (305 x 584 x 292 mm) |
| Velocidad | 1,725 rpm |
| Fuerza: | 1 HP (WAW-1500/1600) 2 HP (WAW-2500/2600) |
| Voltaje: | 115 Volt 50/60Hz (WAW-1500) 220 Volt 50/60Hz (WAW-1600) 220 Volt 60Hz (WAW-2500) 220 Volt 50Hz (WAW-2600) |

Series FT Sistema Accionado por Aire para Limpieza de Tubo

Aplicaciones

- Limpieza de Canos o Tubos Recto en Calderas Piro Tubular y Otros Recipientes de Presión
- 2 a 4½-Pulgada (50.8 a 114.3 mm) Diámetro externo de Tubo
- Removiendo Oxido Polvoroso y Viscoso a Suave

El Kit Series FT Incluye:

- EP Motor de Aire
- Sostenedor Flexible Tipo C
- Cepillo Expandible de Acero y Set de Reserva - 0 -
- Raspador Expandible y Set de Reserva de Raspadores
- Set de Reserva de Láminas de Rotor y Llave para Rotor
- Caja de Herramienta
- Servicio Manual



Especificaciones

| | |
|------------|--|
| Velocidad: | Hasta 6,000 rpm |
| Aire: | 80 a 125 CFM |
| Motor: | Comienzo Positivo, no-atasco, seis lamina de Rotor |

Expansores de Condensar de 3-y 5- Rodillos

Expansores de Condensar de 3-Rodillos Series 41-A y 44-A, fueron diseñadas principalmente para tubos pequeños generalmente encontrado en enfriadores de lubricantes de aceite e intercambiadores de calor de características similares. Los Modelos de Expansores de 3-Rodillos 41-C, 44-C, 44-D, 47-C y 47-D son convenientes para expandir tubos en condensadoras y/o evaporadoras, calentadoras o enfriadoras. Estos Expansores de largo alcance son convenientes particularmente para placas tubulares grueso y múltiple aplicaciones donde se practica rolando de paso. Series de Expansores de Condensar de 5-Rodillos 72-C, 72-D, 73-C y 73-D son usadas en tubos de calibrador ligero en acero inoxidable, titanio y materiales de dureza similar.



Expansor Modelo 41-A

| Especificaciones- Expansores 41-A y 44-A | |
|--|---|
| Diámetro Exterior: | 1/4 (6.4 mm) a 3/8-Pulgada (9.5mm) |
| Calibrador: | 18 (1.2 mm) a 28 (.4 mm) |
| Placa Tubular: | 41-A – 1/4 (6.4mm) a 1-Pulgada (25.4 mm) 44-A – 1 (25.4mm) a 3½-pulgada (89.0mm) |



Expansor Modelo 47-D

| Especificaciones-Expansores 47-C y 47-D | |
|---|---|
| Diámetro Exterior: | 47- C – 1/2 (12.7mm) a 1½-pulgada (38.1mm) 47-D – 1/2 (12.7mm) a 2½-pulgada (63.5) |
| Calibrador: | 9 (3.8 mm) a 22 (.7 mm) |
| Placa Tubular: | 47-C 1¼ (38.1mm) a 12-pulgada (304.8mm) 47-D – 2 (50.8mm) a 12¾-pulgada (323.9mm) |



Expansor Modelo 41-C

| Especificaciones-Expansor 41-C | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Diámetro Exterior: | 1/2 (12.7mm a 1½-pulgada (38.1mm) |
| Calibrador: | 9 (3.8 mm) a 22 (.7 mm) |
| Placa Tubular: | 1/2 (12.7 mm) a 1½-pulgada (38.1 mm) |



Expansor Modelo 72-C

| Especificaciones-Expansores 72-C y 72-D | |
|---|--|
| Diámetro Exterior: | 1/2 (12.7 mm) a 1½-pulgada (38.1 mm) |
| Calibrador: | 13 (2.4 mm) a 25 (.5 mm) |
| Placa Tubular: | 72-C – ½ (12.7 mm) a 1½-pulgada (38.1 mm) 72-D-1/2 (12.7mm) a 2¼-pulgada (57.2mm) |



Expansor Modelo 44-C

| Especificaciones-Expansores 44-C y 44-D | |
|---|---|
| Diámetro Exterior: | 44-C-1/2 (12.7mm) a 1½-pulgada (38.1 mm) 44-D -1/2 (12.7mm) a 2½-pulgada (63.5 mm) |
| Calibrador: | 9 (3.8 mm) a 22 (.7 mm) |
| Placa Tubular: | 44-C – 1¼ (31.8mm) a 6-pulgada (152.4mm) 44-D – 2 (50.8mm) a 6¾-pulgada (171.5 mm) |



Expansor Modelo 73-D

| Especificaciones-Expansores 73-C y 73-D | |
|---|---|
| Diámetro Exterior: | 1/2 (12.7 mm) a 1½-pulgada (38.1 mm) |
| Calibrador: | 13 (2.4 mm) a 25 (.5 mm) |
| Placa Tubular: | 73-C – 3/4 (19.1mm) a 5½-pulgada (139.7 mm) 73-D – 1½ (38.1mm) a 6¼-pulgada (158.8 mm) |

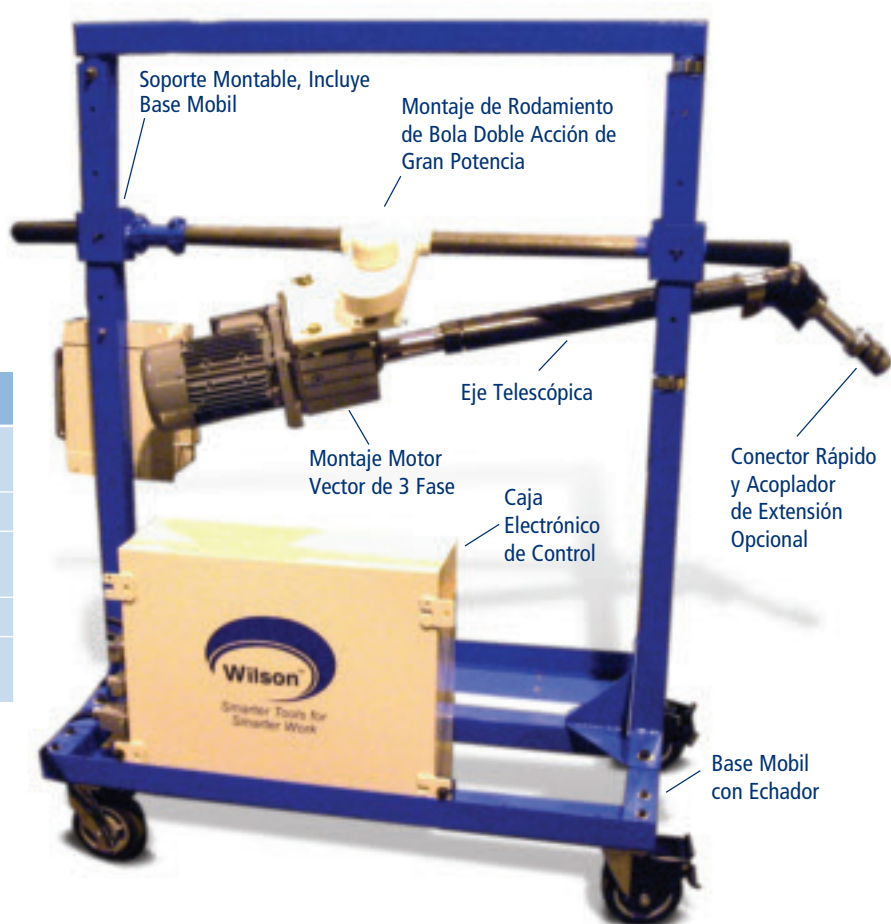
Wils-Tronic™ Motor de Rolado

Características

- Dos Modos de Operación (Manual y Automático)
- RPM Constante a Varios Ajustes de Torque
- Ciclo Automático para Rolado Continuo de Tubos Múltiple
- Teclado Completamente Programable
- Cierre de Seguridad por Contraseña
- Nivel de Muy Poco Ruido
- Eje Telescópica Elimina Fatiga al Operador
- Herramienta Flexible Que Permite una Variedad de Herramientas, Incluyendo Expansores, Cortadores e Exprimidores.

Especificaciones

| | |
|-----------------------------------|---|
| Requerimientos de Fuerza: | 220V 3 Phase 50 o 60 Hz o 440V 3 Phase 50 o 60 Hz |
| Velocidad: | Hasta 1,400 rpm |
| Torque (Programable): | 1 a 300 pies. -lb. |
| Peso: | 350 lbs. |
| Dimensiones del Sobre de Trabajo: | Hasta 10 pies x 10 pies con Carro Estándar |



Wilson Torq-Air Matic™

Aplicaciones

- Cilindrado de Tubos Ferrosos y No Ferrosos en Intercambiadores de Calor y Otros Recipientes de Presión.
- 1/2 a 1 1/2-Pulgada (12.7 a 38.1 mm) Diámetro Externo del Tubo

El Kit Torq-Air-Matic Incluye:

- Impulsor Torq-Air-Matic
- Set de Láminas de Rotor
- Manguera Operativa
- Conector Mandril
- Filtro de Aire Presión
- Un Cuarto de Lubricante para Expansor
- Llaves Hexagonales
- Caja de Herramientas
- Servicio Manual

Especificaciones

| | |
|------------------|--|
| Peso: | 3A: Impulsor: 9lbs. (4 Kg) Conjunto: 21 lbs. (9.5 Kg) B: Impulsor: 14.5lbs.(6.6 Kg) Conjunto: 30.5 lbs. (13.8 Kg) |
| Consumo de Aire: | 3A: 32 SCFM Máximo B: 60 SCFM Máximo |
| Longitud: | 3A: 9.5" (241 mm) B: 12" (305 mm) |
| Lado a Centro: | 2" (50.8 mm) |
| Impulsor: | 3A: 1/2 -pulgada Torcedor Impulsor de Bola B: 1/2 -pulgada Torcedor Cuadrado |



3-A Torq-Air-Matic

Motor de Rolado Eléctrico para Tubo: 1/2 a 3-Pulgada Diámetro Externo



Series 22488 con Expansor CB

Aplicaciones

- Rolar de Tubos Ferrosos y No Ferrosos en Calderas, Intercambiadores de Calor y Otros Recipientes de Presión.

Características

- Motor de Rolado Eléctrico Wilson es Duradero, Seguro y Fácil de Usar
- 41238 y 22488 Ambas Incluyen Manijas para Agregar Palanca
- Interruptores de Encendido-Apagado y Reverso Están Localizados Convenientemente en la Manija Fija
- Exceder sus Puntos de Parada No Dañarán Estas Maquinas Rugosas
- Wilson Ofrece Una Línea Completa Para Diferentes Medidas de Tubo y Voltaje

El Kit para Manejo de Planta Wils-Away™ Eléctrico



Aplicaciones

- Limpieza para Ambas Calderas e Intercambiadores de Calor
- 3/8 a 4 1/2-Pulgada (9.5 a 114.3 mm) Diámetro Externo del Tubo
- Removiendo Hollín y Escala de la Caldera, Suaves Depósitos Ligero a Mediano del Intercambiador de Calor

El Kit para Manejo de Planta Incluye:

- Unidad Impulsor Eléctrico con Carro Despegable y Caja de Herramientas Construido
- Pedal de Pie-Una Sola Dirección
- 25-Pie Eje y Cubierta Flexible (limpieza para Intercambiador de calor)
- 25-Pie Eje y Cubierta Flexible (limpieza para Calderas)
- Set de 6 Cepillos de Nylon Espiral y Cepillo Expandible (limpieza para Intercambiador de calor)
- Cepillo Expandible con Set de Reserva (limpieza para Calderas)
- Inyector Conector para Aspiradora
- Servicio Manual

Especificaciones

| | |
|----------------------|---|
| 1 HP Unidad Impulsor | 62 lbs. (28 Kg) |
| Dimensiones | 12" H x 23" W x 11 1/2" D (305 x 582 x 292mm) |
| Velocidad | 1,725 rpm |
| Fuerza: | 1 HP (WAW-1500/1600) |
| Voltaje: | 115 Volt 50/60Hz (WAW-1500) 115 Volt 50Hz (WAW-1600) |

Series 909 Motor de Rolado Neumático con Control de Torque

Aplicaciones

- Rolan Tubos de Agua Ferrosos y No Ferrosos, Calderas para Tubo Piro Tubular y Otros Recipientes de Presión
- Ideal para Espacios Restringidos y Difícil de Alcanzar

Características

- Ligero
- Control Torque - Reversible (2000, 2100)
- Tipo Parada - Reversible (1600, 1700, 1900)
- Sistema de Equipo con Gran Potencia
- Diseño de Angulo Recto Provee al Usuario con Palancada Integrada
- Motor con Gran Potencia
- 3/4-Pulgada Torcedor Cuadrado

El Kit Incluye:

- Motor de Rolado Neumático
- Conector Rápido (3/4-Pulgada Cuadrada) 21137-0756
- Manguera Operativa 8973-0008
- Lubricador en Línea 53360
- Herramienta Ajustable 909-2127 (2000 y 2100 Solamente)
- Maletín 44099
- Servicio Manual SM-253 (2000, 2100), SM-156 (909-1600, 1700), SM-253 (909-1900)



El Motor de Rolado Neumático con Torque Controlado 909 tiene la habilidad de controlar torque, simplemente ajuste el dial del rango 150 a 305 pies-lb.

Series 909-1700 con Expansor Acampando 114



Series 909-1600, 1700



Series 909-1900

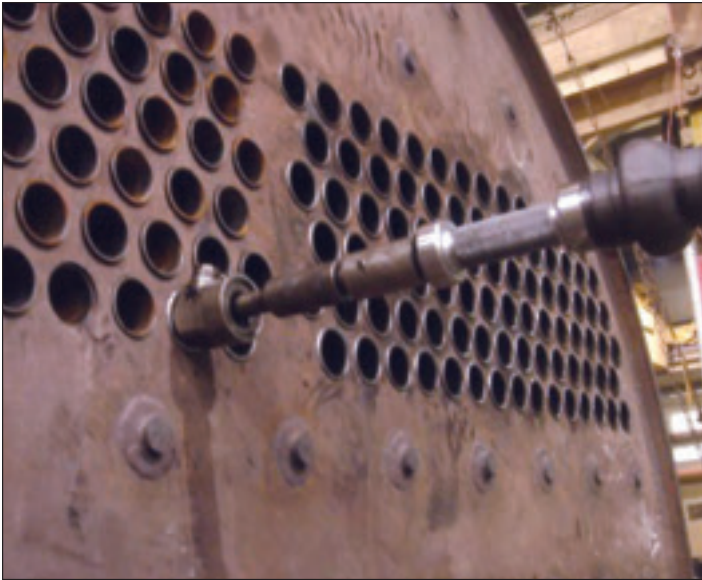


Series 909-2000, 2100



Series 909 Kit

Expansor Rebordeador Wilson



¡El Expansor Rebordeador Wilson es una de nuestras herramientas inteligentes! En vez de expandir un tubo para después rebordearlo manualmente y después re-rolar con un expansor de rodillo recto, el Expansor Rebordeador (CBE) patentado de Thomas C. Wilson, Inc. hace los tres trabajos en un solo proceso.

Y, el CBE de Wilson no solamente le ahorra tiempo, reduce costo de mano de obra y reduce su inversión de equipo: el produce un rebordeado perfecto cada vez. Primordialmente diseñado para la fabricación e instalaciones de tubos nuevos en caldera piro tubular, el Expansor Rebordeador rola y rebordea 2-Pulgada, 2½-Pulgada y 3-Pulgada Diámetro Externo del Tubo, 10 a 13 Calibrador.

Aplicaciones

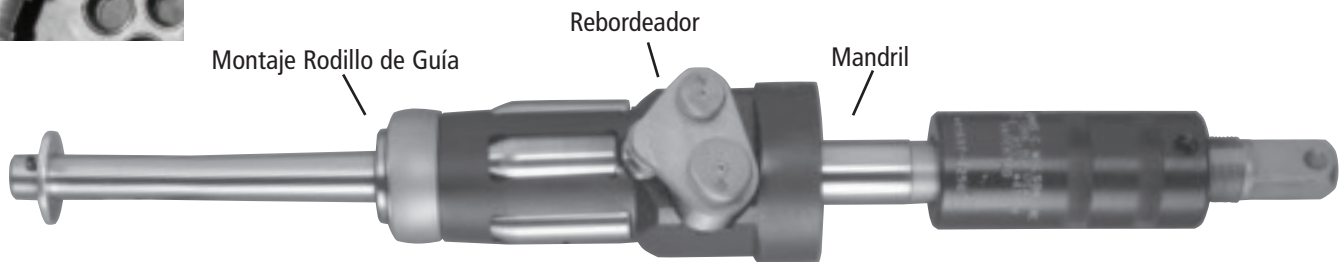
- Expandir y Rebordear Tubos de 2, 2½ y 3-Pulgada en una Sola Operación
- Para la Fabricación e Instalación de Tubos Nuevos en Calderas Piro Tubular

Características

- Convierte tres operaciones (expandir, rebordear y re-rolar) en uno. Ahorra tiempo, reduce el proceso de obra en una sola herramienta.
- Reduce costo de mano de obra por 50 a 65%
- Compra y Mantiene una sola herramienta en vez de tres
- Experiencia y Entrenamiento mínimo para empleados
- Produce un rebordeado firme y perfecto cada vez
- Elimina todo ruido para operaciones de rebordear



Expansor Rebordeador en uso con Motor de Rolado Neumático 909



Tapones para Tubo de Caldera

Los Tapones para Tubo Wilson ofrecen un método rápido, eficiente y económico de sellar los tubos con escapes. Se instalan fácilmente permitiendo el regreso de unidades tubular sin interrumpir el proceso de horario. Sola una minima de cantidad de impulsor es requerido para lograr un sello positivo sin herramientas especiales. Los tapones también pueden ser soldados. Le proporcionamos certificación y rastreabilidad.



Cortadores Hidráulico

El Cortador Hidráulico Wilson corta tubos rápidamente y eficientemente en frente de la placa tubular (antes de acampanar y/o rebordear) en segundos. ¡De hecho, corta un tubo de 2-pulgada Diámetro Externo en solamente 8 segundos!

El Cortador Hidráulico Wilson automáticamente levanta la rueda del cortador, cortando el tubo limpiamente. Cuando se le da reversa al motor rodante, automáticamente la rueda del cortador es retractada.

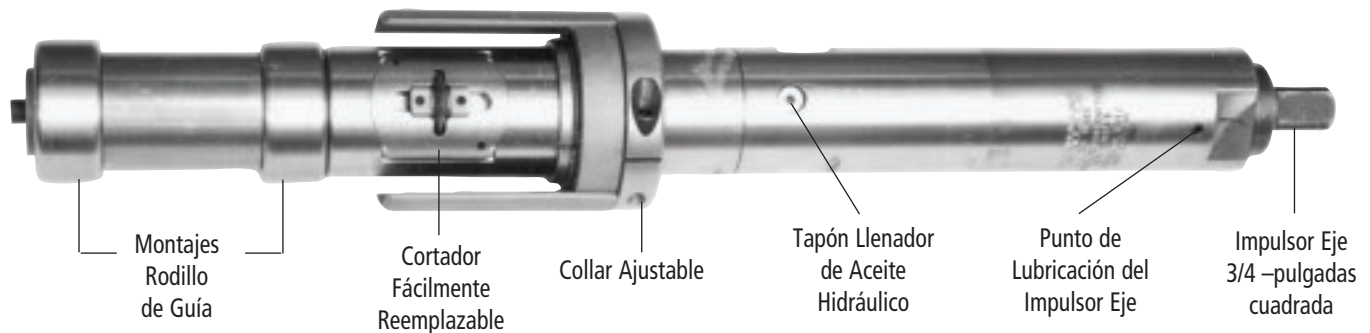
Esta herramienta necesita un mínimo de 1/2-pulgada de proyección para cortar tubos, y un collar ajustable para asegurar que los tubos están siendo cortados consistentemente a la posición precisa.



El Kit Incluye:

- Cortador Hidráulico con Rodillos de Guía
- Set de 3 Ruedas de Cortador y Pins
- Llaves Hexagonales
- Servicio Manual – SM146C

La longitud de la herramienta es 22 pulgadas.



Numero de Patente de los Estados Unidos: 4,424,629

Expansores para Tubo de Caldera

Expansor Series 38



Características

- 1-pulgada (25.4) hasta 1-pulgada (44.5)
- Se alimenta sola
- Estilo acampanado
- Disponible para placas tubulares de 1/2-pulgada (12.7) a 2 5/8-pulgada (66.7)
- Varios longitudes para mandril disponible

Expansor Series 114



Características

- 2-pulgada (50.8) hasta 4 1/2-pulgada (114.3)
- Se alimenta sola
- 2 rodillos acampanado – 4 rodillos
- Disponible para placas tubulares de 1/2-pulgada (12.7) a 2 5/8-pulgada (66.7)
- Varios longitudes para mandril disponible

Expansor Series 116



Características

- Cuatro rodillos
- Dos acampanado
- Se alimenta sola
- Placas Tubulares hasta 3/4-pulgadas
- Expansión no-paralelo



Thomas C. Wilson, Inc.
21-11 44th Avenue
Long Island City, NY 11101-5088

(718) 729-3360
www.tcwilson.com

SQRS-2009



Pregunte por otros de nuestros catálogos para una lista completa de nuestros productos:

Expansores para Tubo de Caldera y Accesorios

Expansores para Tubo de Intercambiadores de Calor y Accesorios

Limpieza para Tubos y Accesorios

